

粵語堂父親節崇拜 上午 09:00

序樂默禱	會眾默禱
宣召經文	生命聖詩啟應經文 84 則：基督化家庭
敬拜讚美	美樂頌 16, 敬拜主 美樂頌 108, 他藏我靈
祈求禱告	吳卓熙弟兄
立志詩歌	讚 402, 我願跟隨我救主
主餐詩歌	美樂頌 102 奇妙的救主
主餐禮拜	短片：「父神的愛」
歡迎報告	邱國煌牧師
奉獻祈禱	吳卓熙弟兄
恭讀經文	以弗所書系列 11：弗 6:1-9
宣講主道	在主里的受托：我們的本分
回應詩歌	生命聖詩 507 樂哉家庭
特別節期	向父親致敬：「給每個父親以及每個孩子」
會畢詩歌	迦南詩選：我今天為你祝福
祝福禱告	邱國煌牧師
殿樂散會	崇拜後請留步茶聚



本周服事同工

講員：邱國煌牧師
司會：吳卓熙弟兄
司琴：蘇陳綺平
招待：洪朱容好姊妹
堂務：何振良弟兄
茶點：卓授書姊妹

Any man can be a father. It takes someone special to be a dad. ~Author Unknown

父親，我愛你

父親，我愛你
你曾無條件愛我，
允許我做個我自己。
當世界翻騰時，
我在你翅膀下找到了安全港。
父親，我愛你，
你曾塑造我的人格，
鼓勵我追求我的巔峰。
當世人迷茫時，
我在你引導下尋得了方向感。

父親，我愛你，
你曾包容我的弱點，
珍惜我內蘊的潛能。
當無人關懷時，
我在你期許下建立了自信心。

父親，我愛你，
你曾校正我的錯誤，
改寫我生命的詩章。
當世人放縱時，
我在你教導下尋著了指南針。



下週服事輪值
粵語堂

講員	黃彼得牧師
經文	創世記 1: 26-28
題目	神創造人的旨意
回應	(攆版, 讚美詩) 人算什麼?
領會	曾余惠群姊妹
詩歌	讚 343, 奇妙的救主 生 344, 主翅膀下 讚 123, 真理聖靈在我心中
司琴	蘇陳綺平姊妹
翻譯	李孔繁英姊妹
招待	謝麥靜嫻姊妹
堂務	吳卓熙弟兄
茶點	張永泰伉儷

A Role to Play next week
English Congregation

Speaker	John Won
Scripture	Ephesians 5:15-21
Title	Living Wisely
Response Hymn	I Stand in Awe
Song Leader	Amy Background Vocal: Anton
Praise & Worship	Down in My Heart Great Is Thy Faithfulness I Exalt Thee
Children Talk	Joe and Jordan
Music Team	Ronald/ Vincent
Worship Leader	Tom Ho
Scripture Reading	Annie Zhang
Lord's Supper Assistants	John and Tin
Usher	Grace
Venue / Cleaning Up	
Love Feast (Hall 2/3 Cleaning up)	
Grace & all the youths	

PADSTOW CHINESE CONGREGATIONAL CHURCH
基督教百思道華人公理會

Church Address: 14 Enterprise Ave Padstow
Mailing Address: PO Box 502 Padstow NSW 2211
Tel/Fax: (02) 9785 2377
Website: www.padstowchinesecong.org



國英語父親節聯合崇拜 Father's Day Sunday Worship 9-5-2010 上午 11:00 am

序樂默禱 Prelude	司琴輕奏樂 Silent Meditation
啟應經文 Father's Day Litany	生命聖詩啟應經文 84 則：基督化家庭 (The Christian Home)
敬拜讚美 Praise & Worship	讚 22, 你信實何廣大 Great Is Thy Faithfulness 讚 289, 天父必看顧你 God Will Take Care of You
祈求禱告 Prayer & Invocation	領會 Presiders
歡迎報告 Welcome/ Announcements	邱國煌牧師 Rev Dominic Ku
奉獻祈禱 Offertory Prayer	領會 Presider
恭讀經文 Scripture Reading	以弗所書 Ephesians 6: 1 - 9
宣講主道 Sermon	在主里的受托：我們的本分 (In God We Are Trusted)
回應詩歌 Response Hymns	新歌 955 基督化家庭 Behold the Joy of Christian Homes
孩童奉獻典禮 Children Dedication	邱國煌牧師 Rev Dominic Ku
向父親致敬 Tribute to the Father	父子的真實故事 The Real Story of the Hoyts 兒童主日學獻詩 SSchool Children: 你的手永遠比我大 短片：那是什麼? What's that? 獻詩：你鼓舞了我 (You Raised Me Up) 為父親祝福禱告 Prayer & Blessings Fathers (Rev. Fred Nile)
會畢詩歌 Dismissal Hymn	迦南詩選：我今天為你祝福 (I Will Bless You This Very Day)
祝福禱告 Benediction	裴亞倫牧師 Rev Alan Best
序樂默禱 Postlude	請移步到 Hall 3 參加愛宴團契 Please proceed to Hall 3 for Love Feast Fellowship
Sometimes the poorest man leaves his children the richest inheritance. (Ruth E. Renkel) 有時候，最貧窮的男人會留下最珍貴的產業給他的子女。	
本周服事同工 Together We Serve Better	
講員 Speaker	聶福瑞牧師 Rev. Fred Nile
領會 Presiders	李偉雄伉儷 Harvey & Gladys Li
傳譯 Interpreter	劉讚典弟兄 Geoffrey Liu
司琴 Pianist	姚雁嵐姊妹 Anny Yao
伴唱 Back Up Vocals	林守旺弟兄、王玉珍姊妹、何佩蘭姊妹
招待 Ushers	櫃檯接待 Counter: 李映霞姊妹 門口 Main Door: 吳冬艷姊妹, 張王忠弟兄
投影機 LCD	何凡弟兄
音響 PA System	吳卓熙弟兄、鄭小忠弟兄
堂務 Venue	鄭福弟弟兄
愛筵：備餐及清潔 Love Feast : Cleaning up	組長：陳秉鋒弟兄； 廚房及清潔：王明芳姊妹、林晨姊妹、王愛美姊妹、薛小淋姊妹、郭婷婷姊妹 飯廳、Hall 2 及清潔：提摩太青年團契、PEACE Youths (Hall 2/3: Cleaning) 女廁清潔：熊海芳姊妹 男廁清潔：郭強弟兄

Vision Statement :

Life Commitment to His Church in obedience to the Great Commandment and the Great Commission

教會異象宣言

生命委身 [大誠命] 與 [大使命] 以建立主耶穌的教會

✠ 上主崇拜出席人數、奉獻報告 For Your Record ✠

2010 - 08 - 29	國粵堂	English	國語堂
崇拜人數 Worship Attendance	30	31	147
兒童主日學出席/奉獻 SS Attendance/ Offering	-	\$ 143.90	-
奉獻 Offering: 經常 General Fund	\$ 504.55	\$ 305.00	\$ 1530.00
奉獻 Offering: 十一 10% Tithes	\$ 50.00	\$ 100.00	\$ 100.00
奉獻 Offering: 感恩 Thanksgiving	\$ 100.00	\$ 100.00	\$ 20.00
宣教奉獻 Mission: Missionary	\$ 10.00	\$ 20.00	\$ 20.00
合共 Total	\$ 664.55	\$ 668.90	\$ 1670.00
指定奉獻 Other Offerings: Church Camp 生活營: \$445.00			

✠ 下周服事輪值, 大家一起來作主工 ✠

9月12日	國語堂崇拜 Mandarin Congregation		
講壇服事	講員: 黃彼得牧師; 經文: 創世記 1: 26-28		
	講題: 神創造人的旨意		
領會服事	回應詩歌: (擴城版, 贊美詩) 人算什麼?		
	領唱: 林守旺弟兄 司琴: 姚雁嵐姊妹		
	伴唱: 林秀錦姊妹、王傳忠弟兄、張彩霞姊妹		
主餐禮拜	詩歌: 待定		
	組長: 鄭福弟弟兄, 林濤伉儷, 何佩蘭姊妹		
招待	櫃臺接待: 王梅珍姊妹; 陳林建霞姊妹、王志強弟兄	堂務: 何凡弟兄	
投影機	吳冬艷姊妹	交通: 施文弟兄	
音響	吳卓熙弟兄	取菜: 張清弟兄	
午餐團隊 (備餐、清潔)	組長: 孔繁英姊妹 主日學茶點: 謝麥靜嫻姊妹		
	廚房清潔: 翁璞如姊妹、何雲琴姊妹、郭王亦琴姊妹		
	女廁清潔: 高秀雲姊妹 男廁清潔: 薛從恩弟兄		

本周背誦經文 Weekly Golden Verses: 詩篇 Psalms 112:1-2

Blessed are those who fear the LORD, who find great delight in his commands.

Their children will be mighty in the land; the generation of the upright will be blessed.

敬畏耶和華, 甚喜愛他命令的, 這人便為有福! 他的後裔在世必強盛, 正直人的後代必要蒙福。

本周代禱事項 Prayer Items

- 為作爸爸的禱告, 願主賜福賜福他們對上帝有單純的信賴, 使他們的兒女們蒙福; 也求主使他們的兒女以孝心來回報父親養育之恩及所付出的關懷與心力。
Pray for the fathers that their faithfulness both to the Lord and the family will be remembered by their children.
- 為身體欠安的肢體代求: 管錫鵬、周家璜、彭周玉瓊姊妹、Mrs. Elaine Nile, 求主賜福他們身心靈健壯。
Pray for those who are sick that they will experience the healing touch of the Lord who never forsake them.
- 為正在懷孕的姊妹禱告。求主在她們懷孕期間, 身體強壯, 靈命興盛。在分娩的時候, 母親和嬰兒皆享有健康。
Pray for the sisters who are pregnant. Ask the Lord to bless them physically that they will be strong.
- 澳洲大選形成懸宕的國會, 沒有政黨有足夠的席位可以組成內閣政府。求主掌管整個局勢, 使有敬畏神的心、喜悅在光明中行走的人來掌權。
Pray for God's intervention to turn the tide and return good, sound leadership to Australia. In the midst of uncertainty, pray that God will bring to the forefront the right leader for this country.
- 求主賜福父親操練神所賜的屬靈權柄, 成為家庭中的祭司, 給予家人屬靈的指引; 供應經濟的需要、安全感、穩定感以及其他方面的需要給家人。
Bless the fathers that they will use the spiritual authority given to them to lead the family spiritually and be a responsible financial provider and faithful emotional supporter to their loved ones.



✠ 百思道《家事分享》PCCC News ✠

今天是父親節, 特別歡迎在座的父親們, 求主賜福您的勞苦及奉獻。本堂也歡迎第一次來參加崇拜的新朋友, 期待這是您向往的屬靈的大家庭。請您留下聯絡資料以繼續保持聯繫。如果您需要交通接送, 請與林濤弟兄 (0414868972) 或鄭福弟弟兄 (0415900314) 洽詢。

Special greeting to all the fathers on this Father's Day Sunday. May the Lord bless your hard labour. PCCC also welcome new friends to this spiritual family. Please leave your contacts so we could keep in close touch.

成人主日學 Sunday School

準備受浸歸入主名下的福音朋友, 歡迎參加「慕道班」。洽詢: 林守旺弟兄。

下次浸禮: 12月5日成人主日學有兩班: 「以弗所書」(大堂); 「登山寶訓」(閣樓)。
English Sunday School @ 10am. Please contact John & Tin. Baptism will be held in Dec 5, 2010.

Prayer Meeting 本周禱告會

下周五晚上 8.00 在教會舉行「特別聯合禱告會」, 請參加小組查經禱告會的成員及其他肢體齊來為教會未來的拓展及方向, 同心來尋求神。洽詢: 薛從愛弟兄

Combined Prayer Meeting will be held at Church this Friday at 8pm.

Be ready to come together to pray on the 1st and 3rd Week during the English Worship Service.

小組活動 Small Group Meetings



樂齡團契 Evergreen Fellowship: 日期: 9月17日; 地點: 教會

若需要交通接送或其他詢問, 請和李孔繁英姊妹或何振良弟兄聯絡

伉儷團契 Couple Fellowship: 日期: 9月18日; 時間: 下午 7.00; 地點: 教會。

請肢體帶著子女前來參加, 並預備一份菜肴, 在散會後一起共用晚餐。

提摩太團契: 9月18日, 下午 7.00; 地點: Hall 2

PEACE Youth will meet next Saturday, Sept 18 at 7.00pm @ Hall 3

申請成為百思道會友 Application for PCCC Membership

教會訂在 10月24日舉行「新會友入會儀式」, 如果您還沒有一個固定的屬靈家庭, 歡迎你加入本會成為會友。請向教會文員謝麥靜嫻姊妹索取一份報名表格。截止日期: 10月3日。

If you would like to join PCCC as a Church Membe. Please contact Connie or Alan. Closing Date: Oct 3.

福音外展事工 Outreach Ministry Wagga Wagga 11-12 Sept

有意參加 9月11-12日在 Wagga Wagga 的福音外展工作, 請與薛從愛弟兄聯系。

Gospel Outreach @ Wagga Wagga in Sept. 11-12. If you want to be a part, please see Frank Xue for details.

牧者行蹤 (9月6-22日, Sept 6-22)

邱牧師明日將飛往臺灣參與「全球宣教大會」的服事; 在返回雪梨途中會在馬來西亞逗留, 辦理預備年底回去神學院事奉的事務。在邱牧師不在的期間, 若有急事, 可聯絡邱師母或堂委。

Rev. Ku will depart tomorrow for Taiwan to participate the Global Mission Conference in Taiwan. On the way back, he will stay in Malaysia to make preparations for his return there to serve. Remember him in your prayers.

生活營 Church Camp, 10月1-4日 Oct 1-4 @ Merroo Christian Center

唯一必須繳付費用的營會活動: 騎馬 (報名截止日期: 9月5日)

The ONLY activity that needs to pay: Horse Riding (Registration close in Sept 5)

Lead Rides: 每人\$5 pp (11歲以下 11 & below)

Trail Rides: 每人\$12 pp (12歲以上 12 & above)

營會預算 Camp Budget: \$19,405.00, 現已收到 Now Collected: \$5540.00

若你可在 10月1日下午三時提前抵達營地協助準備事宜, 請與謝麥靜嫻姊妹或李偉雄弟兄聯系。

Volunteers are needed to reach the campsite in Oct 1, at around 3.00pm to make preparations.

If you could, please see Geoff, Connie or Harvey.

10月3日(主日)早上 10.00 舉行聯合(國語/粵語)崇拜, 講員: 陳世協院長。當日沒有午餐供應。

英文堂暫停一周, 請英文堂崇拜者入營參加聚會 (Day Visitor: 包括飲食, 每人\$40) 請在 9月5日前報名。

NO English Sunday Service in Oct 3, 2010. Please join the campers as the Day Visitor (\$40pp, include all meals)



✠ 教會使命宣言: 讚美全能真神 豐富個人靈命 建立肢體關係 關懷失喪靈魂 ✠
Mission Statement: Praise the LORD Cultivate the SOUL Champion the BODY Care for the LOST ✠